

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 40 (2013)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Imgaes : par nécessité et liberté

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

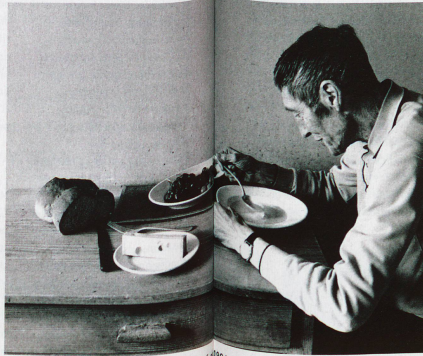
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Par nécessité et liberté

On oublie souvent que la Suisse a longtemps été une terre d'émigration. Dès le XVI<sup>e</sup> siècle et jusqu'au début du XX<sup>e</sup>, des centaines de milliers de Suisses ont quitté leur pays à cause de la croissance démographique et de la misère, en quête d'une vie meilleure autre part dans le monde. L'exposition sur l'émigration depuis Appenzell montre, avec des his-



Ruelle à Marseille un matin de bonne heure, cliché d'Herbert Maeder



Portrait d'Arthur Beyer, peintre et graphiste suisse, par Herbert Maeder, exposition temporaire au Musée des arts et traditions populaires d'Appenzell

toires personnelles et des biographies réunies dans deux musées, ce qu'est l'émigration et comment les émigrés tentent dans le monde entier d'intégrer une part de leur terre natale dans leur nouveau pays.

Exposition: «Appenzeller Auswanderung – Von Not und Freiheit» au Musée des arts et traditions populaires à Stein et au Musée des traditions à Urnäsch. Jusqu'au 27 octobre à Stein et jusqu'au 13 janvier 2014 à Urnäsch. [www.appenzeller-museum-stein.ch](http://www.appenzeller-museum-stein.ch); [www.museum-urnaesch.ch](http://www.museum-urnaesch.ch).



Émigrants sur un bateau devant New York, photo prise en 1915 par Edwin Levick



«The Original Baumgartner», cette taverne suisse et fromagerie du Wisconsin existe depuis 1931



En 2012, défilés militaires pour fêter le 150<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de Nueva Helvecia en Uruguay, où vivent actuellement quelque 1000 Suisses de l'étranger



À New Glarus, fondé en 1845, beaucoup de traditions sont maintenues depuis des générations